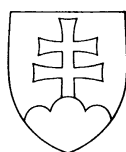


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1**

Č.j. 1088-4231/2011/Pet/470570205/Z2

Banská Bystrica dňa 11.02.2011



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný správny orgán podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

**zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 2760/328/OIPK/470570205/Or zo dňa 31. 01. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28. 02. 2006, v znení zmeny č. 3860-8598/2010/Bab/470580205/Z1 zo dňa 22. 03. 2010, ktorá nadobudla právoplatnosť dňa 09. 04. 2010, (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

**„Závod 03 Katarínska Huta“**

Obchodné meno prevádzkovateľa: **Slovglass Poltár, s. r. o.**  
sídlo: **13. januára, 987 01 Poltár**  
IČO: **35 837 152**

ktorou

**v oblasti ochrany ovzdušia:**

- udeľuje súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách,

Inšpekcia zmenou integrovaného povolenia **dopĺňa a mení** integrované povolenie nasledovne:

**V kapitole: I. Údaje o prevádzke**

**V časti B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode č. 1.3 Projektovaná kapacita prevádzky** sa text ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

Taviaci agregát: 32 t tavenej skloviny za deň

**V časti B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode č. 1.4 Členenie prevádzky na stavebné objekty a prevádzkové súbory** sa text ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

Hutná hala - tavenie skloviny, strojová a ručná výroba skla.

Kmeňáreň - triedenie črepov, doprava kmeňa do taviaceho agregátu.

Zušťachtovanie, druhovýroba - opracovanie, maľovanie a strojové brúsenie skla.

**V časti B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode č. 2 Opis prevádzky** sa rušia v plnom rozsahu nasledovné odseky:

- odsek č. 8, ktorý začína vetou: „Leštiareň je technologický uzol ...“,
- odsek č. 9, ktorý začína vetou: „Obsah opotrebovaného leštiaceho kúpeľa z leštiacej linky sa vyčerpáva do prepravného kontajnera“,
- odsek č. 15, ktorý začína vetou: „Kyslé priemyselné odpadové vody z leštenia sú sústredované v neutralizačnej nádrži objemu 3 000 l“,
- odsek č. 17, ktorý začína vetou: „V prevádzke sa nakladá s nasledovnými nebezpečnými látkami: kyselina sírová a fluorovodíková, sklársky kmeň, vápenný hydrát a ropné látky“,
- odsek č. 19, ktorý začína vetou: „Vápenatý hydrát je balený v papierových vreciach s objemom 50 kg“.

Za odsek č. 20, ktorý začína vetou: „Motorové a hydraulické oleje, motorová nafta ...“ sa dopĺňa odsek v nasledovnom znení:

Leštiareň na chemické leštenie skla a vyrovnanie drobných nerovností vznikajúcich na povrchu skla je odstavená z prevádzky. Sklo je brúsené strojným zariadením. V nadväznosti na uvedené je z prevádzky odstavená neutralizačná stanica na čistenie priemyselných odpadových vôd z leštenia skla, kalolis, sklad na skladovanie kyseliny sírovej, kyseliny fluorovodíkovej, hydrátu vápenného a stáčacia a prečerpávací stanica.

**V časti B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode č. 2 Opis prevádzky** sa text odseku č. 13, ktorý začína slovami „V prevádzke sú produkované“ ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

V prevádzke sú produkované splaškové odpadov vody a priemyselné odpadové vody zo strojového brúsenia a umývania skla.

**V časti B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode č. 2 Opis prevádzky** sa text odseku č. 16, ktorý začína slovami „Priemyselné odpadové vody z brúsenia a umývania skla“ ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

Priemyselné odpadové vody z brúsenia skla strojným zariadením a z umývania skla sú čistené v štrbinovej nadrži. Na dne štrbinovej nádrže sa usadzujú pevné častice. Po sedimentácii pevnej fázy odpadová voda odteká kontinuálne gravitačne do jednotnej kanalizácie odpadových vôd a následne na ČOV. Kal po sedimentácii je zneškodňovaný prostredníctvom oprávnenej osoby.

## **V kapitole: II. Podmienky povolenia**

**V časti A. Podmienky prevádzkovania, v bode č. 1 Všeobecné podmienky** sa text bodu 1.6 ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

- 1.6 Prevádzkovateľ musí udržiavať v dobrom technickom stave kmenáreň, taviaci agregát, odlučovaciu techniku, skladové priestory na skladovanie sklárskeho kmeňa, ropných látok a nebezpečných odpadov.

**V časti A. Podmienky prevádzkovania, v bode č. 3 Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky** sa text bodu 3.2 ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

- 3.2 V prevádzke prevádzkovať:

suroviny:

- kremenný piesok
- uhličitan vápenatý
- uhličitan draselný
- uhličitan sodný
- dusičnan draselný
- chlorid sodný
- síran sodný
- oxid antimonitý
- oxid neodymitý
- oxid seleničitý
- oxid erbitý

pomocné suroviny:

- oleje a mazivá

energie a palivá :

- elektrická energia
- zemný plyn naftový
- tepelná energia.

**V časti A. Podmienky prevádzkovania, v bode č. 5 Technicko - prevádzkové podmienky** sa bod 5.3 ruší a upravuje sa číslovanie bodu z 5.4 na 5.3.

**V časti A. Podmienky prevádzkovania, v bode č. 6 Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami** sa body 6.5, 6.6, 6.7, 6.8, 6.9, 6.10 rušia v plnom rozsahu, text bodov 6.1, 6.2 a 6.3 sa ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky nebezpečné látky (ropné látky, riedidlá, farby, čistiace prostriedky, sklársky kmeň a nebezpečné odpady) pred odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný akékoľvek zmeny rozsahu a charakteru manipulačných plôch s nebezpečnými látkami (ropnými látkami, riedidlami, farbami, čistiacimi prostriedkami, sklárskym kmeňom a nebezpečnými odpadmi) vopred prerokovať s inšpekciou.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný udržiavať poriadok vo všetkých skladovacích priestoroch nebezpečných látok ( ropných látok, riedidiel, farieb, čistiacich prostriedkov, sklárskeho kmeň a nebezpečných odpadov).

Za bod 6.4 sa **dopĺňa bod 6.5** v nasledovnom znení:

- 6.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nakladanie so vstupnými surovinami tak, aby nebola ohrozená kvalita životného prostredia a to najmä vykonávaním manipulácie na vyhradených spevnených odizolovaných plochách zabraňujúcich ich úniku.

**V časti B. Emisné limity, v bode č. 1 Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia** sa bod 1.3 ruší v plnom rozsahu.

**V časti B. Emisné limity, v bode č. 2 Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách** sa body 2.2, 2.3, 2.4 a 2.5 rušia v plnom rozsahu, text bodu 2.1 sa ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

- 2.1 Splaškové odpadové vody a priemyselné odpadové vody ( zo strojového brúsenia a umývania skla ) vypúšťať do kanalizácie odpadových vôd a následne na ČOV prevádzkovateľa Slovglass Poltár, s. r. o.

**V časti C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä požitím najlepších dostupných technik** sa body 2, 3, 4 rušia v plnom rozsahu.

**V časti I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, v bode č. 1 Kontrola emisií do ovzdušia** sa bod 1.7.3 ruší v plnom rozsahu.

**V časti I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, v bode č. 2 Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku** sa body 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 2.6, 2.7 rušia v plnom rozsahu a upravuje sa číslovanie bodu z 2.8 na 2.2.

**V časti I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, v bode č. 6 Kontrola prevádzky** sa text bodu 6.2 ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

6.2 Prevádzkovateľ je povinný **jedenkrát denne** vykonávať kontrolu skladovacích priestorov na skladovanie sklárskeho kmeňa, ropných látok a nebezpečných odpadov. O kontrole viest' záznam v prevádzkovom denníku.

**V časti I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, v bode č. 7 Podávanie správ** sa bod. 7.8 ruší v plnom rozsahu a upravuje sa číslovanie od bodu 7.7 za, ktorým nasleduje č. 7.8 (pôvodne 7.9), 7.9 (pôvodne 7.10) a 7.10 (pôvodne 7.11).

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ vydáva podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia č. 2760/328/OIPK/470570205/Or zo dňa 31. 01. 2006, v znení zmeny č. 3860-8598/2010/Bab/470580205/Z1 zo dňa 22. 03. 2010 pre prevádzku „Závod 03 Katarínska Huta“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Slovglass Poltár, s.r.o., 13. januára, 987 01 Poltár zo dňa 31. 08. 2010.

Prevádzkovateľ predložil doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 27. 09. 2010 podľa bodu 2. Splnomocnenia k položke 171a písm. d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 165,50.- eura. Inšpekcia znížila výšku poplatku o 50 %, nakoľko požadované zmeny v integrovanom povolení nevyžadujú náročné posudzovanie.

Uvedenou zmenou integrovaného povolenia inšpekcia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ udeľuje súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách.

Odstavenie z prevádzky leštiarne, neutralizačnej stanice, kalolisu, ručného brúsenia skla, skladu na skladovanie kyseliny sírovej, kyseliny fluorovodíkovej, hydrátu vápenného a stáčačej a prečerpávacej stanice je zmenou vo fungovaní prevádzky, ktorá nebude mať negatívne dôsledky na životné prostredie.

Na základe vykonanej kontroly inšpekcia konštatuje, že odstavené technologické zariadenia nepredstavujú negatívny dopad na životné prostredie. Leštiareň, neutralizačná stanica, kalolis, ručné brúsenie skla, sklad na skladovanie kyseliny sírovej, kyseliny fluorovodíkovej, hydrátu vápenného a stáčačia a prečerpávacia stanica sú odpojené od energií. Skladovacie a technologické nádrže kyseliny sírovej, kyseliny fluorovodíkovej hydrátu vápenného sú vyprázdnené a vyčistené, leštiaci kúpeľ jednotlivých leštiacich liniek je vyprázdnený, neutralizačná stanica a kalolis sú vyčistené.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila o začatí konania listom č. 8129-3135/47/2010/Pet zo dňa 25.10.2009 prevádzkovateľa a dotknuté orgány v konaní vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

V určenej lehote na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala stanovisko Obvodného úradu životného prostredia Lučenec, úseku štátnej vodnej správy, úseku ochrany ovzdušia a úseku odpadového hospodárstva bez pripomienok.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od niektorých úkonov (od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie a v obci Cinobaňa, od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania), pretože zmena IP sa netýkala podstatnej zmeny činnosti v povoľovanej prevádzke.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkom konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Katarína Raučinová  
riaditeľka inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Slovglass Poltár, s.r.o., 13. januára, 987 01 Poltár

Na vedomie (po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Obvodný úrad životného prostredia Lučenec, (štátna vodná správa), Námestie Republiky 26, 984 01 Lučenec
2. Obvodný úrad životného prostredia Lučenec, (úsek ochrany ovzdušia), Námestie Republiky 26, 984 01 Lučenec
3. Obvodný úrad životného prostredia Lučenec, (úsek odpadového hospodárstva), Námestie Republiky 26, 984 01 Lučenec